

[Thanwarat Hongyangyuen] | [Curriculum Vitae]

[1526 Moo 1, Soi 11, T. Mueangphan, A. Phan, Chiang Rai 57120] | [+66 99 453 7858] | [Hongyangyuen.thanwarat@gmail.com/Goythanwarat@gmail.com]

Introduction

English Skill: 700+ TOEIC scores

Related Certificates: Post Editing of Machine Translation (MTPE), Master Machine Translation Editing & Emerging Jobs from Transparent Campus

Skills & Abilities

[Translation/Revision/Proofreading English to Thai with MemoQ, Trados, Online Translation Platforms, and Microsoft Office]

Rates: Translation/Revision/Proofreading 1 Baht/0.04 USD/0.03 Euro per word or 11 USD per hour

Experience

[Freelance Translator for SEAtongue and other translation agencies] [Feb 2021] – [Present]
[In-house Translator] – [SEAtongue] [Jul 2018] – [Feb 2021]
[Translating, Revising, Proofreading English to Thai]

[Freelance Translator] – [My Own Business] [Jan 2012] – [Jul 2018]
[Translating English to Thai and/or Thai to English]

Education

[Assumption University (Bangkok)] [Mar 1997] – [Mar 2003]
[Bachelor of Arts, Majoring in Business English, Minor in General Management]

[St. Theresa, International School of Business Management (Bangkok)] [Mar 1992] - [Mar 1995]
[Higher Group Certificate in Secretarial Science and Diploma in Business Studies]

Field of Expertise:

International Business Management, Human Resource Management, Entertainment, Beauty and Cosmetics, Legal, Marketing, IT, Travel & Tourism, General Articles/letters/News, Official Documents, Retail/E-Commerce, Product's Manual, Contracts/Agreements, Literature, etc.